

新聞簡報

福島戰事失敗不獲軍方支持辭職宣佈統昨

戈迪雅里係於阿軍在福島戰敗後三天辭職。惟戈氏辭職前曾聲稱福島戰事尙未完結，更絕口不提投降字眼，同時亦拒絕收回被英軍俘虜的戰俘。英國則堅欲阿根廷宣佈福島戰爭結束為止。

根據阿根廷憲法規定，總統辭職後，其職位即應由內政部長代理。現時阿內長為聖莊將軍。一般人認為，聖莊將軍與總統戈迪雅里關係密切，雖根據憲法規定代理總統，但恐難持久。

同根廷首長今日繼續開會，討論選擇較具持久性的繼任人選。預料人選不出兩人。

蘇聯將軍與總

統戈迪雅里

統統

五期星 日八月六 年二八九一元公

華安公司VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

祺 梁KEE LEUNG
Phone: 254-1203**立衛電子工程有限公司**
Standguard Electronic Systems Ltd.PAUL KWAN
承德工商樓宇防火警報設備。住宅電子防盜系統。
警報控制中樞。廿四小時專人為開關及忠誠服務。政府註冊。
U.L.C.核準。工作快捷。價錢公道。
日(中文)八七六一至三二八
夜(英文)二五四一八二九四
地址: 1351 ADANAC ST.
VANCOUVER B.C.**新記裝修公司**門 翻新工程
舊屋工程
房屋工程
車籬工程
木維修
工精價平

電話: 879-7802

永興裝修公司
大小工程無任歡迎
水喉電燈工程
漆油粉刷工程
鐵線鐵鏈工程
木頭工程
工程無任歡迎

電話: 874-18463

佳記
修理及修燈工
門裝置，水喉工程，取價相宜。
電話: 254-6523**健良清潔公司**
承接大廈、寫字樓、賓館、工廠
商店等的清潔工作。
電話: 876-13854**華僑事務服務所**承接工商招牌廣告字，男女理髮
美容化妝，婚嫁介紹詳盡登記，
票可郵購，輔導移民編號二五四
票代客存貯，有大樓

利安旅行社 RIGHT ON TRAVEL INC.
475, MAINST. 電話 (六〇四) 六八七·三三一六
一九八二年中國旅行觀光團
目睹江山如此多嬌，印象難忘，
遍遊中國各地名勝，不負此生。
本社過去數年舉辦的中國旅行觀光團，承蒙各社團及僑胞踴躍參加，甚獲成功。一九八二年度推出十二團，全新安排，由三月至十月每月出發，遊覽地點各有不同，以供選擇。費用由\$ 2878 起（溫哥華出發）
出發日期：一九八二年三月五號（十七日）
一九八二年四月二號（二十日）
一九八二年四月廿八號（十七日）
一九八二年五月十七號（十九日）
一九八二年六月六號（十九日）
一九八三年六月十五號（十七日）
總社：多倫多香港海外旅行社 分社：多倫多香港國際旅行社 溫大華永安旅遊有限公司
(416) 977-3333 (416) 362-6707 (613) 234-5493

SUBSIDIARIES OF DONLY HOLDINGS CORPORATION LTD.

社行旅存業簡*Gunn's Travel Ltd.*

438 MAIN STREET - VANCOUVER, B.C. 274

PHONE:
685-2235
685-2236
V6A 274

中國旅行觀光團

第一團六月廿日出發，路程雲高華，香
港，廣州，杭州，上海，南京，西安，北京，
全程十八天，收費三千一百廿八元
第二團九月五日出發，路程香港，廣州，
第四國十月二日出發，路程香港，廣州，
第五團十一月十六日出發，路程香港，廣州，
桂林，廣州，全程廿六天收費三千二百五十
元。
第三團九月廿日出發，路程香港，廣
州，北京，青島，濟南，上海，杭州，桂林，
全程十八天，收費三千一百廿八元
桂，南寧，昆明，石林，成都，重
慶，西安，洛陽，北京，青島，濟南，廣州，
全程三十三天，收費三千六百九十九元。
收費包括雲高華至香港來回飛機票有效
期一年。入境前在香港酒店住宿三天或兩天
費，全程中國國內觀光、食宿、車、船、機票
中國入境簽證費。

太平洋旅行社

片打東街七十一號

T. P. Y. Travel Service

71 PENDER STREET EAST

VANCOUVER, B.C.

V6A 1S9

PHONE: 683-5656

Agents for Orient & Pacific Lines

宏海裝修
屋宇·土庫·辦公室·房屋建造裝修。
內外油漆·專業補漏·精工換瓦面。
賃佔位電話二九一·一九八六一
9730余順接洽。
9730余順接洽。
9730余順接洽。
9730余順接洽。

專人打理花園草地，修樹及種花。
經驗豐富，價錢相宜，工作安
善，大小工程，無任歡迎，免費
估價。
有意請電：3241

順景園藝
專人打理花園草地，修樹及種花。
經驗豐富，價錢相宜，工作安
善，大小工程，無任歡迎，免費
估價。
有意請電：3241

本社歷史悠久，信用
昭著，經驗豐富代理
各項旅遊事業，包括
飛機、輪船、火車、
巴士等。專為各僑胞
服務，歡迎光臨詢問

宏基建築有限公司
專門承建新屋 舊屋改建
土庫間格商業住宅圖則設計
政府牌照 快捷妥當
電話：327-2335

專門起屋
- 新昌建築工程公司 -
專門承建新屋 兼間新屋
全部鬼佬技工 上庫乘
政府合法牌照 起貨捷快
當
- 參加我們的屋計劃，可為您省二萬元
電話：255-9147

建安工程公司
新建房屋商業樓宇
土庫間格裝修工程
政府合格牌照精工
安裝修理水電設備
煤氣設備以及冷凍
工程空調設備歡迎
電詢免費估價。

許忠鋐
質窗門 玻璃窗門
鋁質外牆 鋁質窗紗
暴風鋐 鋁門
工程 裝修
土庫間格 經驗豐富
免費估價



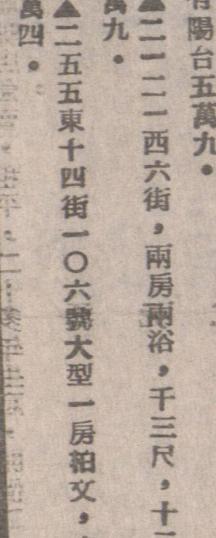
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6

PETER WU
BUS: 736-3831
RES: 261-6890
PAGER: 524-8581 No.1300

BLOCK BROS.
溫哥華京士威 3107號
涂念官 David Tsui
公司 435-1471 住家 298-4903
或 524-8581 房地產 投資
房

BLOCK BROS.
Alfred (Alfie) Marr
馬耀礦
bus: 321-6881 res. 879-3765
5842 Cambie St. Van. B.C.

百萬能實業公司
(列治文分行)
Canada Permanent Trust Co.
674-3rd, Richmond B.C.
公司: 273-3161
住家: 274-2274
BEATRICE TSANG
曾秀馨(亞B)



▲雲西高尙住宅區，67×120，十
八年屋，二千四百尺，四睡房，土庫另
有六百尺，有廳，睡房，廚房，浴室。
近AR BUTUS商場，要價四十三萬。
▲雲東區，三年屋，一睡房，浴
室，完全間，全間翻新，月租千多
元，人息屋，自行也適宜，標準地段，十
五萬九，有價請，請來查詢。
CSB地盤，詳見電查詢。
▲烈治文高尙住宅區，五年屋，新穎設
計，色，街角位，二千八百尺，有三睡
房及書房，要價十八萬九。
▲雲東區，三年屋，全間翻新，月租千多
元，人息屋，自行也適宜，標準地段，十
五萬九，有價請，請來查詢。
▲烈治文高尙住宅區，五年屋，新穎設
計，色，街角位，二千八百尺，有三睡
房及書房，要價十八萬九。
▲烈治文高尙住宅區，五年屋，新穎設
計，色，街角位，二千八百尺，有三睡
房及書房，要價十八萬九。

萬四。



八仙樓海鮮酒家

FAIRYLAND CHINESE SEAFOOD RESTAURANT

地址：3560 FRASER ST. 電話：872-2644

謹訂於六月十八日（週五）為本酒樓擴張營業之慶。是日正午十二時至五時，敬備鷄尾酒會恭候僑胞友好，同業先進，光臨增輝，是荷。

本酒樓擴建樓址，內部寬敞舒適，可筵開四十席。本酒樓秉承一向宗旨，繼續提供各式游水海鮮，菜式精美，更新增設每日早午茶市，以酬謝僑胞歷年來愛護。

敬希

新知舊雨光臨指導。

八仙樓謹啓

營業時間：
週一至週日早上十時至三時
晚上五時至十一時，週三休息。
免費泊車

地址：飛莎街三五六〇號
電話：八七二·二六四四

擴張營業啟事

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. • 電話: 687-4204

春季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$9.99
百分百純正粟米油 \$3.80
金牌即食麵世包庄 \$4.99

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025
大量進口
由今天起瓷器
碗碟廚房用具，
一律九折。

零售批發 一律歡迎
五二〇六一八八六：新電

橋發有限公司
KEEFER IMPORTS LTD.

267 KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6
TELEPHONE: (604) 669-2351
溫哥華奇化街 267 號

本號專營
貨飭價廉
急凍魚蝦
鮮蔬蔬菜
華人食品
燕窩魚翅
香港海產
酒樓用料
歡迎選購

英華旅行社
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
150 E Pender St. 片打東街一五零號
電話: (304) 569-6412 681-3816
晚間電話: 437-6270

本公司於二月廿六日遷往片打東街 150 號。如有查詢及惠顧，請移玉步於上址。

★香港或台灣單程\$358起
★國內機票大減價

單程由溫哥華至:
卡加利 \$5.9 起
雷振打 \$8.3 起
沙省 \$8.9 起
滿地可 \$1.78
三藩市來回 \$1.89 起
紐約來回 \$4.23 起
飛往香港、臺灣、上海、蘇州、無錫、南京、北京等地。

★中國旅遊團由\$2850起
遊覽廣州、桂林、杭州、上海、蘇州、無錫、南京、北京等地。

★東南亞歡樂假期由
\$3190起
觀光東京箱根、台北、花蓮、馬尼拉、曼谷、雅加達、吉隆坡、星加坡及香港。

★歐洲名勝遊覽團\$2791起
遊覽英國、法國、荷蘭、德、奧地利、意大利、摩納哥、瑞士等地。

★加拿大東岸旅遊團
\$1059起
暢遊多倫多、滿地可、渥太華、紐約、尼亞加拉。

★加州沿岸飛機旅行團
\$599起
遊覽三藩市、狄斯尼樂園、聖地牙哥、拉斯維加斯。

★各地旅遊團及廉價票種類繁多請來電查詢

華埠 司公限有豐元 雲高
YUEN FONG CO. LTD.
242 East Pender St., Vancouver, B.C.
683-6858 683-6859

中國傳統名廠藥酒
歡迎選購試用！

東方雪櫃冷氣公司

New Way Refrigeration Ltd.

專科上門修理家庭商業雪櫃

設計安裝大小商業凍庫冷氣

日夜服務收費從廉

電話: 英語 251-2301 政府牌照

華語 255-4821 馬文紹

順發冷氣工程

電爐

冷氣

暖氣

雪櫃

修理按裝肉食、牛奶、蔬果

日夜服務電話: 251-2555

免費估價 253-5685 朱先生

D.K. 電視音響修理公司

各款電視

專業技師

到府修理

取價公道

電: 270-4489

299-8056 (晚上六時後)

華高雲 大拿加

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE

75 East Pender Street

Vancouver, B.C. V6A 1S9

Phone: 685-9743

本公司受委託為
浙江省龍泉
日用瓷器
藝術瓷器總代理
零售批發 一律歡迎

長城公司

GREAT WALL CO.

336 E. Hastings Street

Van. B.C. Tel: 669-0833

特別介紹
中國油粘米

每包 (白布袋) 2.5 公斤

即是 5.5 磅

每包 2.5 公斤 (5.5 磅)

特價只售 1.955 每磅米 3.8 C

介紹期中
買米一包送碗一只
多買多送

行藥草參堂元位

本藥行定於六月四日星期五
開張營業

▲專營
地道國藥
參茸補品
歐美藥品
魚翅燕窩
京果海味
中藥配方
郵購代寄
批發零沽
歡迎垂詢
代理新同樂魚翅田七跌打酒
地址: 溫哥華奇花街二八六號
286 Keefer St. Vancouver, B.C.
電話: (604) 687-2513

利昌海產公司

電話: 六六九一六二六〇
片打街東 260 號

中國游水各類鮮明海鮮

青島銀白鱈魚

澳洲新鮮帶子

特價急凍蟹肉

游水新鮮海生魚

應有盡有

中國對蝦

青島銀白鱈魚

澳洲新鮮帶子

特價急凍蟹肉

游水新鮮海生魚

應有盡有

新到大批

利仁傢俬舖

ORIENT FURNITURE SHOP

166 E. HASTINGS ST. Vancouver, B.C.

木造傢俬
定做款式
床褥 MATTRESS
又平、又靚。
美觀耐用
台晒心意
酒櫃架仔
檯頭櫃面
保君滿意
現售定造

(逢星期四休息一天)

地址: 溫哥華奇士定東街一六六號

電話: 689-9727

689-5825

中國參茸藥材有限公司

專營:

地道藥材 正高麗參

花旗洋參 中藥配方

各國成藥 海味什貨

種類繁多 代客煎藥

免費代寄 各地郵包

各類貨品 直接進口

零沽批發

無任歡迎 價錢相宜 招呼遇到

由歷代祖傳黎燭祥先生主理

地址: 加拿大溫哥華奇士定東街二百八十九號

(鄰邦氏戲院斜對面)

289 E. HASTINGS ST.

VANCOUVER, B.C. V6A 1P2

電話: (604) 682-1113

總統旅行社

PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.
116 W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada.

喜士定西街一六號地下。活活百貨公司對面

香港機票特平, 來回票加送台北票。

並可安排簽證及台灣環島旅遊。

專售廉價機票前往東南亞各地。

香港單程: 399 元起 來回 829 元起

夏威夷來回 399 元起 倘來回 829 元起

狄斯尼樂園三藩市 10 日豪華巴士旅遊團

每週定期出發華人領隊家庭參加有優待

飛機團每週出發特價票加酒店。

減價機票中心三藩市 179 元 紐約 209 元

飛機來回, 酒店住宿, 接送及船票等。

李嘉好 199 元 聖地牙哥 249 元

下價票總評: ◆專售加、日航移民機票——特平◆

☆ 82 年歐洲、東南亞及中國旅行團, 歡迎查詢。

☆ 代售加航國內空中巴士票及家庭優待票。

☆ 代售華航之新嘉坡美加各地旅行團華人領隊 3 元起

◆ (604) 684-4151, (604) 684-4152

安捷旅行社

EMPERSS TRAVEL

Suite 1-10E, Pender St., Vancouver, B.C.

Tel: (604) 688-7886 (中華文化中心新店)

代辦一切旅遊業務, 酒店, 保險, 签證,

各地旅遊觀光團。

安全快捷, 服務第一

機票, 價錢特平。

假期回港, 請早定座, 歡迎查詢。

電話: 六八八一七八八六

安裝水喉潔具
BING PLUMBING & ROOFING
831 Commercial Dr
電話: 254-4935 為記
修補屋頂天台 安裝沙井
修理雨水溝
Wet Basements Made Dry
接駁政府大渠 承接消防大喉
電動通渠 修理漏水
All Work Fully Guaranteed

黃望俠公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies.
128-130 Pender St. East Van. B.C.
Phone 684-0938 或 684-2839
(徵兆信託旗下)

簽 證 保 險 機 票 酒 店

宜百餘人摘好地菜
好，價錢又高，有意人數，請帶來報名，安排好工作，便有大型汽車證，請與許太接洽。
327-9676

宜數十人摘果地
每日有車接送
電話: 255-1806

聘 請 桑 母
能講中英文，照顧兩小童，薪金面議。請與張太太聯絡。
電話: 八七四一三六五四

宜 中 西 廚
須有經驗，有意者請每日下午六時後電
陳君治(片市魯拔)
112-624-4333

宜 中 西 廚 數 名

本廠烈治民辦公室誠聘經驗推銷員，專門推銷鋁質陽極保溫工程

應徵者須說流利中英語。請英語電話: 273-17833

ANNE McEWEN

須說流利中英語，專門負責接電話。

112-624-4333

李先生治

(306) 922-1795

梁治

陳君治(片市魯拔)

112-624-4333

李先生治

(306) 922-1795

梁治

陳君

鑽石批發價錢出售
有名貴鑽石，紅藍寶石，貓眼石珍珠等，各類大小不同，美妙款式，良好質地，一切私人成交，保守機密，極為方便。
華人代表：敖冠雄 AUSTIN NGO
傳呼機：667-9828 留下電話。
住家電話：255-1506
(24小時)
公司：MARAN INTERNATIONAL INC.
英語：(604) 687-8140

不列顛尼亞桌球室
1045 Commercial Dr.
VAN. B. C. VSL 3X8
電話：251-3778
最佳娛樂，各樣球及遊戲機，歡迎球人到此消遣。

環球旅行社WANKOW TOUR & TRAVEL
258 East Pender St. Vancouver B.C.

電話：(604) 684-2341

前往機票

香港、台灣、各大航空公司票

代理人：母須候

直接出發

各地機票

各國內外機票

各公司機票

各航空公司機票

各國內外機票

